



CENACLE - Nwyhcd0tyl9

N°39
Messe du 2^e dimanche de l'Été,
22 juillet 2007

Syrpb OydIkd Otykryr=p Otw-x-y-l-4

Épître de Saint Paul Apôtre aux Corinthiens (2 Cor 3,4-18)

4 Oui, voilà comment nous nous sentons sûrs de Dieu grâce au Christ. 5 De nous-mêmes, nous serions incapables de nous attribuer quelque chose, mais notre capacité vient de Dieu. 6 Il a été jusqu'à faire de nous les administrateurs d'une alliance nouvelle où il n'y a plus un texte écrit, mais l'Esprit. Car la lettre tue alors que l'esprit donne la vie.

Notre ministère surpasse celui de Moïse

7 Celui qui donnait des lois gravées sur la pierre, n'apportait que la mort, et pourtant Dieu lui communiquait sa gloire : les Israélites ne pouvaient pas regarder en face le visage de Moïse tant il rayonnait de gloire ; mais cela ne durait pas. 8 Quelle gloire, alors, est-elle réservée aux serviteurs de l'Esprit ? 9 Si c'est un honneur de prononcer la condamnation, c'est un bien plus grand honneur d'apporter justice et sainteté. 10 C'est même une chose tellement glorieuse, quand on la regarde sous cet angle, qu'en comparaison la gloire de l'autre ministère n'existe même pas. 11 Ce ministère était provisoire, aussi n'avait-il qu'un moment de gloire, mais l'autre était durable, et sa gloire également.

Le voile de Moïse : l'Alliance maintenant vieille

12 Quelle espérance ! Et quelle assurance elle nous donne ! 13 Ce n'est pas comme Moïse qui se couvrait la figure d'un voile pour que les Israélites ne voient pas le moment où sa gloire allait s'effacer. 14 Voyez : ils n'ont toujours pas compris. Aujourd'hui encore ce voile leur cache le sens de l'ancienne alliance et personne ne leur montre que dans le Christ elle a perdu sa valeur. 15 Et jusqu'à ce jour, quand on leur fait la lecture de Moïse, le voile est là devant leurs yeux : 16 mais quand on se retourne vers le Seigneur, le voile est levé. 17 Le Seigneur, c'est l'esprit. Et là où est l'esprit du Seigneur, c'est la liberté. 18 Tous nous portons sur notre visage découvert les reflets de la gloire du Seigneur, de jour en jour plus resplendissants, transformés par lui en son image car le Seigneur est esprit.

Points de réflexion :

Saint Paul s'appuie sur son autorité d'apôtre qui vient du Christ. Une autorité supérieure à celle des prêtres de l'ancien testament et de Moïse. Une autorité qui établit une relation vivante entre le croyant et le Christ. C'est ainsi que doit être le rôle des ministres de l'Eglise pour transmettre la vie nouvelle en paroles et en actes. Cette vie qui vient du Christ qui transforme la personne et qui reflète la gloire du Christ. Autre fois on appelait les chrétiens les « illuminés ».

Évangile selon Saint Luc (Lc 15,4-32)

4 « Imaginez que l'un d'entre vous possède 100 brebis, et il en a perdu une. Est-ce qu'il ne va pas laisser les 99 autres dans le désert, et courir après celle qui s'est perdue jusqu'à ce qu'il la retrouve ? 5 Quand il l'a retrouvée, il la met tout joyeux sur ses épaules et, 6 rentré chez lui, il rassemble amis et voisins et leur dit : 'Partagez ma joie, car j'ai retrouvé ma brebis perdue !' 7 Je vous le dis : Il y aura plus de joie dans le ciel pour un pécheur qui se repent que pour 99 justes qui n'ont pas besoin de se repentir.

La pièce perdue

8 « Si une femme a dix pièces d'argent, et qu'elle en perd une, ne va-t-elle pas allumer une lampe, balayer la maison et chercher soigneusement jusqu'à ce qu'elle la trouve ? 9 Et quand elle l'a retrouvée, elle rassemble ses amies et voisins et leur dit : 'Partagez ma joie, car j'ai retrouvé la pièce que j'avais perdue !' 10 De même, je vous le dis, on est tout joyeux chez les anges de Dieu pour un seul pécheur qui se repent. »

• Le fils prodigue

11 Jésus dit encore : « Un homme avait deux fils. 12 Le plus jeune dit à son père : 'Père, donne-moi la part du domaine qui me revient.' Et le père leur partagea son bien. 13 Le plus jeune fils ramassa tout et partit peu après pour un pays lointain où il dépensa son héritage dans une vie de désordres.

14 Quand il eut tout dépensé, une grande famine s'abattit sur ce pays et il commença à manquer de tout. 15 Il alla donc se mettre au service d'un des habitants du pays qui l'envoya dans ses champs pour garder les cochons. 16 Là il aurait bien voulu se remplir le ventre des caroubes que mangeaient les cochons, mais à lui, personne ne lui donnait rien. 17 Il rentra alors en lui-même : 'Combien d'ouvriers de mon père, se dit-il, ont du pain plus qu'il n'en faut, et moi ici je meurs de faim. 18 Je vais me lever, retourner vers mon père, et je lui dirai : Père, j'ai péché contre le Ciel et devant toi. 19 Je ne suis plus digne d'être appelé ton fils, mais prends-moi comme l'un de tes ouvriers.' 20 Il se mit donc en route et retourna chez son père. Quand il était encore loin, son père l'aperçut et fut pris de pitié ; il courut se jeter à son cou et l'embrassa tendrement. 21 Le fils alors lui dit : 'Père, j'ai péché contre le Ciel et devant toi, je ne suis plus digne d'être appelé ton fils.' 22 Mais le père dit à ses serviteurs : 'Apportez vite la plus belle tunique et habillez-le, mettez-lui un anneau au doigt et des chaussures aux pieds. 23 Allez chercher le veau gras et tuez-le, car il nous faut manger et faire la fête : 24 mon fils que voici était mort et il est revenu à la vie, il était perdu et il est retrouvé.' Et ils commencèrent à faire la fête. 25 Le fils aîné était aux champs, mais il finit par rentrer. Comme il approchait de la maison, il entendit la musique et les danses. 26 Il appela l'un des garçons et lui demanda ce qui se passait. 27 L'autre lui répondit : 'C'est ton frère qui est arrivé et ton père a tué le veau gras car il l'a retrouvé en bonne santé.' 28 Il se mit en colère. Comme il refusait d'entrer, son père sortit pour l'en prier. 29 Mais il répondit à son père : 'Voilà tant d'années que je te sers sans avoir jamais désobéi à un seul de tes ordres, et à moi tu ne m'as jamais donné un chevreau pour faire la fête avec mes amis. 30 Mais lorsque revient ton fils que voilà, celui qui a mangé toute ta fortune avec les prostituées, tu fais tuer pour lui le veau gras !' 31 Le père lui dit : 'Toi, mon enfant, tu es toujours avec moi et tout ce qui est à moi est à toi. 32 C'est maintenant qu'il fallait faire la fête et se réjouir, car ton frère que voilà était mort et il est revenu à la vie ; il était perdu et il est retrouvé !' »

Points de réflexion :

Le fils après avoir gaspillé son héritage par des actions et comportements honteux, il revient à lui-même. Il a pris conscience de son esclavage et il est certain que Dieu lui réserve un meilleur sort. Il regrette son attitude et prend le chemin de la conversion. En arrivant il découvre que son Père (Dieu) est très différent de l'idée qu'il s'était fait de Lui. Dieu le Père lui redonne sa liberté et sa dignité filiale.

3 مَیْیَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 4 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 5 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 6 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 7 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 8 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 9 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 10 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 11 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 12 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 13 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 14 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 15 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 16 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 17 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 18 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 19 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 20 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 21 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 22 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 23 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 24 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 25 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 26 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 27 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 28 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 29 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 30 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 31 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 32 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ

20 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 21 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 22 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 23 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 24 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 25 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 26 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 27 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 28 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 29 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 30 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 31 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ
 32 یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ یَکَیْ

Mots clés, écrits en phonétique et en araméen

| | | |
|----------|---------|----------|
| Texte | Kétwa | Obtk |
| chevreau | guédya | Oydg |
| Pêcher | Ktita | Oat3 + k |
| Voile | Kaffiya | Oy3pk |
| Perdre | Msakoré | Orwksm |
| Rerouver | Kézya | Oy3zk |
| Epaule | Roša | Oat3ur |
| Ange | Malaka | Okid en |

| | | |
|-----------|------------|------------|
| Famine | Ké3na | Onpk |
| Cochon | Kzoura | Orw3k |
| Sainteté | Qaddišouta | Oatw43ydeq |
| Digne | Layéq | Oiyd |
| Anneau | Iséqta | Oatqis3y0 |
| Chaussure | Solé | Od3c |
| Ordre | Pougdana | Onatq3ur |
| Obéir | Tya'a | O3y + |

Messe de Paris : il n'y aura pas de messe à Notre Dame de Chaldée les mois de juillet et août.

A l'église Saint Thomas Apôtre : la messe de 18h00 sera célébrée à 19h00 à partir du dimanche 15 juillet jusqu'à fin août.

Site internet : Félicitations à toute l'équipe de la Mission Chaldéenne qui a travaillé pendant près d'un an pour la mise en ligne du nouveau site de la Mission Chaldéenne : www.mission-chaldeenne.org

Il nous reste encore beaucoup de finitions à réaliser, de nouvelles rubriques à ajouter, des pèlerinages passés à couvrir, pour cela nous avons besoin de vos photos et de vos témoignages.

Pour toutes les personnes désirant participer au fonctionnement du site internet de la Mission Chaldéenne veuillez contacter directement le nouveau webmaster, sur le site ou par mail : webmaster@mission-chaldeenne.org.

Les prochains baptêmes :

Samedi 28 juillet à 17h00 à l'église Saint Thomas Apôtre.

Le denier de l'Eglise («Réchita») : Participer au denier de l'Eglise est un acte de responsabilité, d'engagement et de soutien. Sans vos prières et vos dons, l'Eglise n'existerait pas. Avec vous l'Eglise construit son avenir. Accompagnez-la pour qu'elle puisse vous accompagner.

Baptême - Od-m-9

Bienvenue dans la vie chrétienne à

Julien Bilen TASCI
 Noah Halil YARAMIS
 Abraham Adnan SANCAR



Le fils prodigue (voir évangile d'aujourd'hui)